

**DR. RICHTER'S "PAIN-EXPELLER"**

Muži lény, které v každém případě vyvolávají bolest, jsou nejvíce nebezpeční. Proto každý, kdo má bolest, ať už v hlavě, v zádech, v kloubech, v otoky, odlehčí a hojí.

Vše v 15 minutách 25 a 50 ctů lahvička



**OMAHA.**

Ponevadž jsme již plně zaměstnaní přípravami ku přestěrování závodu svého do nové budovy v čísle 1417-149 již 13. ulice, nebylo nám možno čekati s tiskem dnešního čísla až do oznámení výsledku večerjších voleb. Proto zprávu tu přineseme až v čísle příštím, doufajíce, že čtenáři naši důvodnou omluvu naši plně uznají.

Vydavatelstvo a redakce.

Podporující Sokol Týrův, J. usporádá dne 27. listopadu t. r. velkolepou soukromou zábavu v sáňce J. V. Kaspara na jižní 13. ul. Protože zábava spolkem tím pořádaná dosud vždy se vydařila, jsme přesvědčeni, že se vydaří i tato.

Prvním dnem tohoto měsíce vesel v platnost zákon, na jehož základě sazba za každý registrovaný haliček a dopis zvýšena byla z 8c na 10c. Náhrada za ztrátu záložky domácí byla zvýšena. Dostane se \$50. Všechna registrovaná pošta musí být opatřena příslušnými známkami. Nesprávně balenou poštu nemusí poštovníci přijati k dodávce. Sazba za každou unci pro dopravu haličkové pošty první třídy je platna jen pro Anglii, Irsko, Německo, Kanadu, Kubu, Mexiko a Panamu. Pro ostatní cizí země poštovní z dopisů obnáší 5c, a 3c za každou unci další.

Povolení k sňatku: William T. Morris 21 r. a Emma Bozděch 18 r., oba z Omahy.

Generální agent nákladní dopravy Union Pacific dráhy, Mr. Lane, prohlásil, že v nejbližší době bude citelný nedostatek nákladních kar úplně odstraněn.

Pět a dvacet nových, moderních a elegantních kar poliční dráhy bude v nejbližší době uvedeno v činnost na linii Farnam ul. Káry posavadní budou jezdit na některé jiné linie.

U soudu nad nedospělou mládeží 16letý F. Bonacci přiznal se ku krádeži bicyklu, který odevzdal prodáváči novin, R. Campbellovi. Byl za to poslán do detenčního domu.

Policejní soudce Estelle zahájil dnes přelčení s L. Krollm, jenž je obžalován pro krádež masa, o kterou delší dobu připravoval společnost zdejších drah. Proti Krollovi budou svědčiti jeho spoluvinníci 17letý John Pieper a 17letý Leo Targacewski a Ch. Rosnan, kteří pro stejnou žalobu stáli již před soudem jiuvelním.

John Inglis, znalec korny, prohlásil zde, že Nebrasec, pokud se úrody této korny týče, přisuzuje letoš třetí místo.

V pátek, dne 12. listopadu odpoledne konati se bude ve škole Komenského a sice ve prospěch téže divadelní představení, při kterém vystoupí velice známý představitel různých osobností, břícho, mluvece a nápodobitel Archie Leon French. Týž je pro své umění — rázu veselého i vážného — vše doporučován mládeži naší školozorci všech větších měst a proto doufáme, že dívky i rodiče dostaví se k představení jeho, které se koná ve prospěch jmenované školy, v počtu nejhojnějším. Program je rozvržen na tři odly, ze kterých nejvíce dojata bude nás zajímá ten, kterým Mr. French předvede nám příslušný jednotlivých národností a pak ten, ve kterém týž umělec napodobovatí bude hlasy jednotlivých živočichů, suptění parostroje, parní píšťalu, pilu, fonograf, vtr, palčící dělo a j. a j. Vstupné stanoveno na pouhých 10 centů. Proto přijďte a pomozte škole.

Por. habička Jos. Slogrová donesla do rodiny L. a Jana Kraj-

noviče z č. 1112 jižní 13. ulice a do rodiny M. a Jana Kohouta z č. 1306 jižní 1. ul. po chlapečku a do rodiny manželů Jos. a Pavly Kavolokových z č. 1307 Hickory ulice prvorozenou holčičku. — Šťastným rodičům blahopřejeme.

Tajný Michael J. Sullivan byl v pondělí o 5. hodině odpolední čtyřikrát postřelen mulatem Albertem Princeem, který teprve nedávno přijel do Omahy, v saloňce J. M. Antokala z č. 223 sev. 13. ul. Jakoli tajný byl střelen nebezpečně, přece zápasil s Princeem tak dlouho, dokud nepřišlo posila a desperát nezatkl. Zatčený tvrdí, že jednal pouze v sebeobraně při zvačce, ku které došlo z hádky. — Sullivan byl dopraven do nemocnice sv. Josefa.

Pan Anton Semerád z Oklahomy, bratr známých zdejších hostinských, dli zde spolu se svojí manželkou na návštěvě rodičů a příbuzných.

Prijme se celý, hodný hoch 16 roků starý, který umí český číst a psát, v tiskárně Pokroku Západu.

Činní členové zpěváckého spolku "Lyra" neměli by zapomenouti, že se zase již konají každý pátek večer pravidelná evičení ve spolkové místnosti u J. V. Kaspara. Má-li spolek existovati, jest nutno, by činní členové jeho plnili povinnosti, ve které sami se uvázali. A z povinností těch nejprvejší je pravidelná návštěva pěveckých evičení. Těm vystupujícím spolek na veřejnost při koncertu anebo při společenstvích při jakékoliv zábavě jiné a tak lid nás upozorňuje na svou činnost. Projeví-li jakou, pak může býti jist, že ve veřejnosti dojde taky podpora. Bez vlastní činnosti a vlastního zájmu nedostě se však žádného úspěchu, což by pro spolek, který si vzal za úkol pěstovati český zpěv a českou píseň a s tímto seznamovati nejen český, ale i jiný lid, bylo s velikou škodou. Proto necht všichni činní členové pravidelná pátová evičení navštíviti při vědomí nejen vlastní zábavy, ale i drobné sice, za to však velmi dobré a uznání hodné národní práce.

Známy krajani p. F. W. Bandhauer z 15. a Doreas ul., jenž je bařifem u soudece Troupa, byl po 10 dní upoután na lůžko reumatismem. Jak jsme se však dověděli, je p. Bandhauer už zase k normální radosti svých četných přátel zcela zdrav, což mu z plna srdce přejeme.

Návštěvníkům z venkova, do města našeho zavítavším krajanům odporučujeme vše lékárnu Čermákovu, číslo 1264-66 na jižní 13. ulici, co jeden z největších a nejlépe upravených závodů toho druhu v městě. 10-11

Nemilá nehoda potkala minulého téhodne krajana J. Rajteru, známého natěrače z Gibson. Týž spadl při natírání domu s lešení tak nešťastně, že si zlomil ruku, následkem čehož bude po nějakou dobu neschopen práce. Pana Rajteru provází naše vše cítěné účastnoství.

Dle zprávy městské statistické úřadovny narodilo se v Omaze za měsíce říjen 187 dětí. Z těch připadá 99 na hochy a 88 na děvčata. Z narozených hochů pak dva a z děvčat tři přijadají na černocho.

Projektované spojení mezi Omahou, Fremont a Des Moines dojde dle doslé zprávy uskutečnění a sice v nejbližší době.

Městská rada zdejší odložila ve své pondělní odpolední schůzi rozhodnutí o ordinanci, týkající se šestí jízdních lístků za čtvrták, na třetí pondělek. Radní Bridges a Schoeder protestovali proti každému dalšímu odkladu v této záležitosti. Dále bylo jednáno o úpravě North Central boulevardu, John G. Kuhn protestoval v radě proti telefonické společnosti v záležitosti, která se týká 24. ulice jižně od Leavenworth ul. Na výbor v obvodu tom ustanovení byli radní Bridges, Schoeder a Kugel, kterým uloženo podati zprávu o podniknutých krocích do nejbližší schůze.

Ve veřejné schůzi sboru Zástupců České Svob. Školy vystoupil s velmi pěknou nabídkou známý náš umělec, p. F. J. Kolbaba. Týž se uvolil spolu s jinými umělci uspořádati koncert ve prospěch školy a postavení pomníku pro zesnulého učitele Fibingera. Nabídka jeho byla s nadšením přijata a koncert bude se konati dne 12. prosince. Blížší oznámíme.

**Půjčujeme peníze.**

V Jsemokně obnos na majetky obchodnické neb podnikatelské literární podmínky na placení. Přijímá se pro každého, kterému vám více vyhoví. Toto jest největší spolek tohoto druhu ve spojních státech.

**The Conservative Savings & Loan Ass'n.,**  
1614 Harney St. Omaha, Neb.  
Geo. F. Gilmore, předseda. Paul W. Kuhna, sek. y.

**Nechte se oholit** V UNIOVÉ HOLÍRNĚ **Boutin & Dopita,**  
v č. 1268 již. 13. ul. vedle lékárny Čermákovy.  
Mimo potratovací nejlepší prostředky se volí. Hrozná břitva.

ta a koncert bude se konati dne 12. prosince. Blížší oznámíme.

**Z Wilson, Kansas.**

Pani Votrhubová, deera manželů Jos. Knežových, zde dli návštěvou; jest valně nemocna a, jak nám pan Knežer sám sdělil, hodlá ji dopravit do elsworthské nemocnice, což se již stalo.

Pani John Břeháčková od Sylvan Grove odjela návštěvou do Chanute, Kans. k přátelům. Pan Břeháček, jenž se s ní loučeni ve vlaku poněkud zdržel děle, při skoku z rozjetého vlaku si rozdral ruku o písek na peronu. — Byl ovšem šťasten, že si ruku nezlomil.

Starý přítel náš, pan Fr. Kvasnička, od Lucas, vykonal návštěvu u p. Petra Janouška a navštívil nás na zpáteční cestě. Těšilo nás!

V síni Sokola Vysehrad u Lucas koná se taneční zábava příští sobotu, dne 9. listopadu, při níž opět bude účinkovati kapela Černého, tak zvaná občalová kapela. Každý, tušime, je zván.

Pan Vojtěch Hoch, jenž pracoval až dosud u p. Jana Břeháčka, odjel do Clevelandu, pondělním vládem Uřin zastávku v Kansas City za účelem prohlídky města a pak v Chicago za tímž účelem. Nešťastná se sice, že nepřijede zpět, ale nadhodil, pak-li se mu tam nebude líbit, že by sobě vyhledal místo v některé jiné o-sadě české.

Pan Josef Pistora, dobrý přítel náš, dlel zde za účelem obchodním a navštívil naši pisárnu. Vsadil do zahrádky květinu Washingtona. Doufáme, že se dobře ujme a jemu přinese radost, veselí a zábavu na celý rok.

V průvodu svého otec navštívil nás mladý přítel p. Ant. Brandt z Luray v záležitosti Pokroku. — Návštěva tato byla nám velice milou.

Pani Kamila Woodová z Ellsworth dli právě u své matky, pí. Zanzlové-Lápertové a hodlá se zdržet do jara. Paní ta je stále nemocna a musí býti vozena na vozíku.

Panu John Andersonovi při ořezávání nějaké látky smekl se nůž, jenž byl jako břitva ostrý. Anderson si jím určil kousek prstu. — Praveje nyní na Národní síni, ale byl nucen v práci na nějaký čas ustati.

Zmínili jsme se v minulých

zprávách, že p. Anton Soukup odvezl svou deera Bětušku do Omahy do nemocnice. Docházely zprávy stále příznivé, které sama většínou psala, ale ve středu minulého téhodne obdržel pan Soukup telegram, že se stav nemocné povážlivě zhoršil. Manželé Soukupovi se vydali ještě téhož dne po U. P. dráze na cestu do Omahy, aby spatřili nemocnou ještě živou, ale zdá-li se to podařilo, nevíme, neboť v zápětí sem došla zpráva, že slečna Bětuška již skonala. V sobotu večerním vlakem přivezli rodiče deera, kterou očekávalo zde 12 družiček, do Wilson, načež mrtvolka byla odvezena do domu rodičů. V pondělí se měl odbyvati pohřeb, o němž se ještě zmíníme v příštím Pokroku.

Jiný pohřeb se odbyval z domu p. Frant. Bachury, jemuž zemřel chlapec (snad jediný), asi 9 neb 10 roků starý. Zmínili jsem se o jeho nemoci v minulém Pokroku. Nemoc jeho trvala jenom asi 4 neb 5 dní. Zarmouceným rodičům platí naše soustrast.

Pan Fr. Hospodka s námi sdělil, že má v zahradě višnětku, která na jaře byla obalena květem, ale že nelibostný úraz jí připravil o veskeru tu krásu. Rozhorlila se na to a v tento podzim opět na ní vypučel květ, který opět byl mrazem sprážen. Víme se pak o to pokusila ještě jednou a sice do třetice všeho dobrého. Kveté nyní ve-sele dále. Nyní zde máme počasi že by se za ně nemusel stydět ani ráj a tak má pan Hospodka naději, že mu višně dobře odkvete. Že by se p. Hospodka těšil na višňové knedlíky, pochybujeme, ale má z ní radost, že tak statečně umí vzdorovat urazům jako tulení kožich.

Listárna redakce: — Panu J. F. Houserovi ve Wilber, Neb.: K dopisu vašemu sdělujeme s vámi, že písecký kraj stává posud a že Vltavotýn spadá do téhož kraje.

**L. B. McCoun Co.**  
**UHLÍ**  
Jižní konec viaduktu na 16. ulici. 131f  
Domov dobré míry.

**Pomníky.** Největší výběr granitových pomníků na celém západě. Hotovíme pouze jen první třídy práce a jsou zaručeny za nejnižší ceny. Nežli koupíte jide, navštivte nás. 44.5m  
**J. F. Bloom & Co.,** 1815-17 Farnam St. Omaha, TELEFON Douglas 576

**Elektrické blockové signály.**  
**Prachu prostá a dokonalá jízdní dráha na linii**  
**Union Pacific**  
"Jistá cesta k cestování"

Nejdokonalejší a nejlepší výprava pro cestující, kterou lze za peníze poříditi — vozy s jízdními a obsluha "nejlepší na světě".

Cheste-li pojednání o dráze naší, nebo jiné informace, sahy atd., pak jenom volejte anebo dopište si o ně.

**E. L. Lomax, G P A Union Pacific R Co.**  
**OMAHA, NEBRASKA.**



**Chlapecké obleky a svrchníky.**

Váš chlapec pravděpodobně potřebuje oblek do chladného počasí téměř každodenně v nynější době, a proto vás žádáme, byste s ním přišel k nám a přesvědčil se, jak dobře jsme připraveni, abychom uspokojili hocha a rodiče.

Potřebujete-li oblek, naše zvláštnost, "SKULE SUTE" za \$3.75, bude se mu líbiti jako nejlepší hodnota, kdykoliv nabízená, a tou ve skutečnosti také je.

Tento oblek zhotoven je z látek celovlnných, zvláště pozoruhodných, které jsou nepromokavé a nepropustí ani zimu. Knickerbocker kalhoty jsou sesíleny, aby vydržely každé zacházení, mají dvojité zadek a kolena, patentní límec a celý oblek je třikrát prošíván.

Je modním, vkusným a vskutku nejtrvanlivějším oblekem pro hochy, kdykoliv zhotovným.

Může-li váš chlapec potřebovati svrchník, máme výběr v jakémkoliv rozměru krásných mod a stříhů, počítaje v to i "vojenské" kabáty ze vkusných látek a nových vzorků.

Bude se vám oběma zamlouvat, jak materiál, tak pozor-né zhotovení těchto obleků a svrchníků.

**Svrchníky \$2.45 až \$10.00. Obleky \$2.95 až \$12.45.**

**Nebraska Clothing Co.**  
DUM VYSOKÉ HODNOTY!

**Oznámení úmrtí a díkůvzdání.**

Hlubokým žalem sklíčení oznamujeme všem svým přátelům a známým truchlivou zprávu o náhlém úmrtí našeho drá-hého manžela a nenahraditelného otec.

**Antonína Vaňka,**

který zemřel ve čtvrtek minulý týden krátce po nehodě, která jej potkala. Zesnulý narodil se r. 1867 v Nejeptíně, okres Chotěboř, v Čechách a do Ameriky přijel r. 1880. Přináležel k spolkům: Tabor Comenius, W. O. W., Táboritům, číslo 118 Z. Č. B. Jednoty a Pokroku, č. 21, Č. S. D. P. J. Těmto platí srdečné díky naše za součastnění se pohřebního průvodu s praporem. — Zvláštní díky naše necht přijmou dále etní páni řečníci a sice pan O. Charvat v domě smutku a p. Kořisko na líbitovské, jakož i spolek Čechie, číslo 11, Č. S. D. P. J. ze South Omahy za hromadné účastnoství i s praporem. Děkujeme i dárcům krásných květin a sice zaměstnanečim firmy Voegel & Dinning, p. W. Vaškovi a rodině, p. Kavalinovi et. a ml. s rodinou, p. Kovalinovi a rodině, manželům J. Němcovým, spol. Grush & Co., p. Schneiderovi s rodinou, A. Kimentovi, rodině Krajčkové, tábor Comenius, pí. Wolexyové, sl. Mossové, Táboritům, č. 118, p. Svobodovi s chotí, J. Kalčíkovi s rodinou, Pokroku č. 21, F. Spěváčkovi s rodinou, spolku Dobromila, číslo 116, Z. Č. B. J. A. Honškoví s rodinou, F. Vaňkovi s rodinou, V. F. Kunclovi s rodinou, J. Semínovi s rodinou, F. Příborskému s rodinou, pí. Groenové, H. Hendricksonovi s chotí, J. Rehavichovi s rodinou, a H. Koopmanovi s matkou.

Pí. M. Porová a pí. Grossová necht přijmou obzvláštní díky naše za vše, co pro nás vykonal v domě. Děkujeme i hudebnímu sboru p. K. Nepodala za přednes krásných smutečných sborů a pohrobku p. Jandovi za pečlivé vypravení pohřbu. — Konečně děkujeme všem, které bychom snad byli opomenuli a kteří se jakýmkoli způsobem vynasnažili zmírniti náš zármutek.

**Josefina Vaňková** s dítkami,  
a všichni ostatní přátelé.

Omaha, dne 3. listopadu, 1909.

**Geo. F. Howell Coal Co.,**  
913 již. 13. ul., Omaha, Neb.

Prodáváme dosud pravé TRENTON kusové uhlí \$6.50 tona. Zkuste naše WASH EGG uhlí pro svá vařící kamna. Máme nejlepší SCRANTON tvrdé uhlí.

Sklad: Tel. Doug. 1937. — Úřadovna: Doug. 4131. 15.5m

**10 vynikajících láci v našem obchodě tento týden.**

Zkusiti Hayden's nejprve, znamená dáti nám objednávku.

\$50.00 Treway Wilton koberec, 9x12, měkké, bohatě barvené za \$39.00  
\$35.00 Wilton koberec orientálních vzorků, 9x12 ve výprodeji \$27.50  
\$40.00 Francouzské koberec, 9x12, velmi krásný, tento týden \$47.50

Nejlepší Axminster koberec, 9x12 rozměrech, \$30.00 hodnoty, zvláštní koupě, na výprodeji za \$19.98  
Krásné Spire Tapestry koberec, \$13.50 hodnoty, v rozměru 9x12, dobré vzorky, zvláštní cena \$8.98  
Krásné koberec beze vzorů, v rozměru 7x9, \$12.50 hodnoty, za \$8.98  
Ve velikosti 6x9, \$10.50 hodnoty, za \$6.98  
\$16.50 koberec beze vzorů, v rozměru 8-3x16-6, na výprodeji za \$12.98  
7-stopový Oet Opaque záslony \$39c  
7-stopové záslony ve vodových barvách \$23c  
Roztahovací věšák na záclony v celku \$98c

Zkuste **HAYDEN'S** Vyplatí se to!  
Spolehlivý obchod.

\* J. Juráček z Niobrara, Neb., při té příležitosti navštívil i nás přijel sem z Lincoln, kde navštívil závod. Byli jsme tím nemálo povil svého těžce nemocného otec, a těšeni.